

089 100 201

ONS

OBERSTE NATIONALE SPORTKOMMISSION FÜR DEN AUTOMOBILSPORT IN DEUTSCHLAND

WAIDMANNSTR. 47, 6000 FRANKFURT/MAIN 70, TEL. (069) 635097

ZERTIFIKAT

Certifikate / Certificat

für Überrollbügel / Überrollkäfig / Ersatzkonstruktion

For Rollbar / Rollcage / Substitute Construction

pour arceau de sécurité / cage de sécurité / construction de remplacement

Laut Prüfbericht Nr.: 102-187/67

According to Testreport No.

Conformément au rapport d'examen n°:

Matter Motorsport GmbH

Industriegebiet, Tel. 07255/7124-0

Fax 07255/7124-25

76676 Graben-Neudorf

Hersteller:

Constructor
Constructeur

Winfried Matter GmbH
Industriegebiet

D - 7523 Graben-Neudorf

Tel. 07255/5071 Telex: 7822215 mat d

Typ:

Type

Überrollkäfig Stahl
1089102/ Rallyeausf.

Alu

1089202/ Rallyeausf.

Gewicht: St. Alu

Weight

Poids

25.0

16.0 kg

Verwendung in Fahrzeugen

Application in cars

Utilisation dans les véhicules

Fabrikat:

Constructor
Marqué

BMW

Typ:

Type 3-er E 30

Gruppe: N A + B

Group
Groupe



Hiermit wird bestätigt, daß der beschriebene Überrollbügel den Anforderungen des Internationalen Automobil-Sportgesetzes der FIA und den hierzu erlassenen Bestimmungen der ONS entspricht.

Herewith it is confirmed that the described rollbar is in accordance with the requirements of the International Automobile Sports Code and the regulations enacted by the ONS about them.

Nous confirmons que l'arceau de sécurité décrit dans le présent certificat répond aux exigences du Code Sportif International de l'Automobile de la FIA ainsi qu'aux prescriptions de l'ONS à ce sujet.

Frankfurt/Main, den 19.07.1985

Frankfurt/Main, le

Unterschrift (ONS)
Signature (ONS)

Winfried Matter GmbH

Industriegebiet

Telefon 07255/5071

7523 Graben-Neudorf

Unterschrift (Hersteller)
Signature (Constructor)
Signature (Constructeur)

Hauptbügel

Main Hoop / Arcoseu Principal

Material: DIN 2391 St 52 nbk ALZn 4,5 Mg 1
 Material / Matériau: Stahlrohr Alurohr

Streckgrenze: kg/mm² 355 N/mm² 290-345 N/mm²
 Elastic Limit / Limite Elastique:
 Zugfestigkeit: kg/mm² 490-630 N/mm² 350-390 N/mm²
 Tensile Strength / Resistance à la Traction:

Durchmesser in mm: 40 mm 40 mm
 Diameter / Diamètre:

Wandstärke in mm: 2 mm 3,5 mm
 Wall Thickness / Epaisseur:

Bemerkungen: Polsterung 9 mm Polsterung 9 mm
 Remarks / Remarques:

3. Diagonalstrebe

Diagonal Strut / Renfort Diagonal

Material: DIN 2391 St 52 nbk ALZn 4,5 Mg 1
 Material / Matériau: Stahlrohr Alurohr

Streckgrenze: kg/mm² 355 N/mm² 290-345 N/mm²
 Elastic Limit / Limite Elastique:
 Zugfestigkeit: kg/mm² 490-630 N/mm² 350-390 N/mm²
 Tensile Strength / Resistance à la Traction:

Durchmesser in mm: 40 mm 40 mm
 Diameter / Diamètre:

Wandstärke in mm: 2 mm 3,5 mm
 Wall Thickness / Epaisseur:

Bemerkungen: Polsterung 9 mm Polsterung 9 mm
 Remarks / Remarques:

Längsstreben

Longitudinal Brace-Rods / Jambes de Force Longitudinales

Material: DIN 2391 St 52 nbk ALZn 4,5 Mg 1
 Material / Matériau: Stahlrohr Alurohr

Streckgrenze: kg/mm² 355 N/mm² 290-345 N/mm²
 Elastic Limit / Limite Elastique:
 Zugfestigkeit: kg/mm² 490 - 630 N/mm² 350-390 N/mm²
 Tensile Strength / Resistance à la Traction:

Durchmesser in mm: 40 mm 40 mm
 Diameter / Diamètre:

Wandstärke in mm: 2 mm 3,5 mm
 Wall Thickness / Epaisseur:

Bemerkungen: Polsterung 9 mm Polsterung 9 mm
 Remarks / Remarques:

4. Befestigung

Connection / Fixation

Art: 6 Kt.-Schrauben 8.8 DIN 933 + 931
 Type / Type:

Schraubengröße: M 8 x 30; M 8 x 50; M 8 x 55
 Screw Dimensions / Dimensions de Vis:

Bemerkungen: Gegenplatten 60 x 4 mm
 Remarks / Remarques:

5. Verbindungssteile

Connection Parts / Parts Connection

nach FIA-Vorschrift

gepolstert

Fotos oder Zeichnungen der Befestigungen an der Karosserie:

Photos or drawings of the attachments on the Body:

Photos ou dessins des fixations sur la coque:

